

*Ce document était traduit par qqn qui n'est pas un locuteur natif de la Français. Certes, vous trouverez des erreurs. Écrivez à nous, et corrigez-les ! Nous changerons le texte, conformément à vos conseils. Ensemble, nous pouvons créer une meilleure ressource pour notre communauté !

POUR VOTRE INFORMATION

Tirer le maximum des soins médicaux gratuits

Vous pouvez télécharger cette feuille de renseignements et l'emporter avec vous.

Rock Dove encourage les gens à utiliser la ressource la plus exclusive à leur disposition. Cela veut dire que si vous avez de l'assurance santé, aller à un médecin(e) sur votre police d'assurance. Si vous pouvez vous permettre de payer pour les soins, payer quelqu'un de bien qui soutient et comprend votre identité, vos idéals politiques, et votre santé. Si vous êtes admissibles à Medicaid (assurance médicale administrée par le gouvernement), inscrivez-vous et obtenez-le. Si c'est un service que Rock Dove peut fournir, demandez-nous et nous vous aiderons.

Mais pour beaucoup d'entre nous, aucune de ces options est possible, et nous finissons par trouver nos soins médicaux dans les cliniques gratuites et à faible coût. Lorsque vous le pouvez, demandez à quelqu'un qui est déjà allé à une clinique comment allait leur expérience (ou demandez-le à Rock Dove ! Nous pouvons servir comme une ressource pour ce genre d'informations pour notre communauté.) Mais pour ceux d'entre nous qui faisons une investigation d'une clinique à nous-mêmes, vous devriez demander tout ce que vous voulez savoir sans vous vous limiter. Voici quelques questions que nous nous plaçons à demander aux dispensaires, de nous aider à trouver les meilleurs soins :

Questions pour les cliniques :

1. Quand puis-je me rendre visiter ?

Demandez leur adresse exacte, les horaires (ils varient souvent au jour le jour), et leur dernier rendez-vous (parfois, par exemple, même si elles sont ouvertes jusqu'à 5h00, vous avez besoin d'y accéder par 4h30 pour obtenir un rendez-vous avec un médecin(e) ou infirmier(e).

2. Avez-vous des heurs ou je peux me rendre sans rendez-vous, ou dois-je prendre rendez-vous ?

Rappelez-vous que même avec un rendez-vous, il peut y avoir une longue attente. Comptez faire une longue attente. S'il y a une liste d'attente et vous croyez que vous avez une maladie d'urgence, dites-leur ! Souvent, ils peuvent vous faire un rendez-vous beaucoup plus tôt.

3. Quels services sont disponibles gratuitement ?

Est-ce que les examens de routine sont gratuits ? Ont-ils des spécialistes ? Si l'on vous référerait à un spécialiste, ça coûte combien ? Donnent-ils des ordonnances ? Combien coûtent ceux-là ?

4. Qui est admissible à recevoir des soins ?

Existe-il des limites d'âge ? Suis-je obligé de vivre dans quelque quartier en particulier ? Prouver un revenu en particulier ? Est-ce qu'ils exigent des documents de citoyenneté ou de résidence ? Servent-ils les gens avec le VIH ? Cancer ? Autres conditions préexistantes ? Y a-t-il d'autres limites ? Vont-ils me rejoindre plusieurs fois ?

5. Combien ça coûte ?

Acceptez-vous d'assurance ? Quels types ? Medicaid ou Medicare (assurance gouvernementale de santé) ? S'il existe une échelle mobile, c'est quoi ? Que dois-je apporter comme preuve de revenu ? Si je viens de perdre mon emploi ou mon revenu a récemment baissé, dois-je apporter une preuve de cela ? Que faire si mon travail n'est pas documenté aux livres des comptes ? Est-ce que le coût de l'échelle mobile inclut des spécialistes ? Ordonnances ?

6. Vos services sont anonymes ou confidentiels ?

Anonyme signifie que vous n'êtes pas obligé à donner votre nom. Confidentiel veut dire qu'ils promettent de ne pas le dire à personne. (Cette promesse ne s'étend pas à certains domaines importants.)

7. Quelles langues sont parlées par votre personnel ?

Si vous voulez dire « Parlent votre personnel le Français ? », dissez, « Does your staff speak French ? »

8. Si j'ai moins de 18 ans, ai-je besoin du consentement parental pour obtenir des services ? Ordonnances ? Envois médicales ?

9. Puis-je amener mon enfant avec moi à mon rendez-vous ? Avez-vous des jouets et des livres pour les enfants ?

10. Est-ce que vos employés reçoivent une formation pour travailler efficacement avec les gens homo- et bissexuelles et/ou les personnes transgenres/transsexuel(le)s ? Quoi des immigrées/des gens ma culture ? Des femmes ? Des survivants d'agression sexuelle ? Vous avez le droit aux soins médicaux donnés par

quelqu'un qui a du respect pour vous, votre identité, vos vœux, et vos expériences.